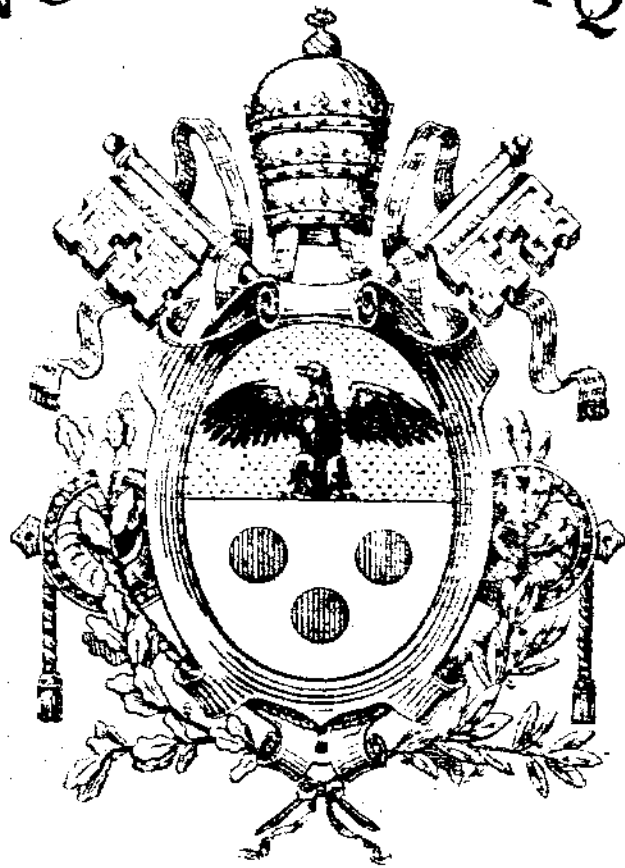


聖教雜誌

REVUE CATHOLIQUE



N° 142

天主降生一千九百二十三年

中華民國十二年陽曆十月

第十二年 第十期

要目

插畫○李公碩望晉爵後回

鄉受賀影 山西太原府

法神父二十五年司鐸銀

慶攝影

論說○國家對於人民能行

強迫教育否 准定小德

助撒聖跡時教皇庇護第

十一之演說詞(崇修子)

傳記○誓反教婦畢大爾夫

人歸正歷史續(望月譯)

雜著○無文化民族之宗教

(慕道)宗教短評(抱真)

妖言惑眾之世界宗教大

同會(攻異)日本震災記

畧(方鴻聲)

近事○羅馬之部 本國之

部

中外大事表

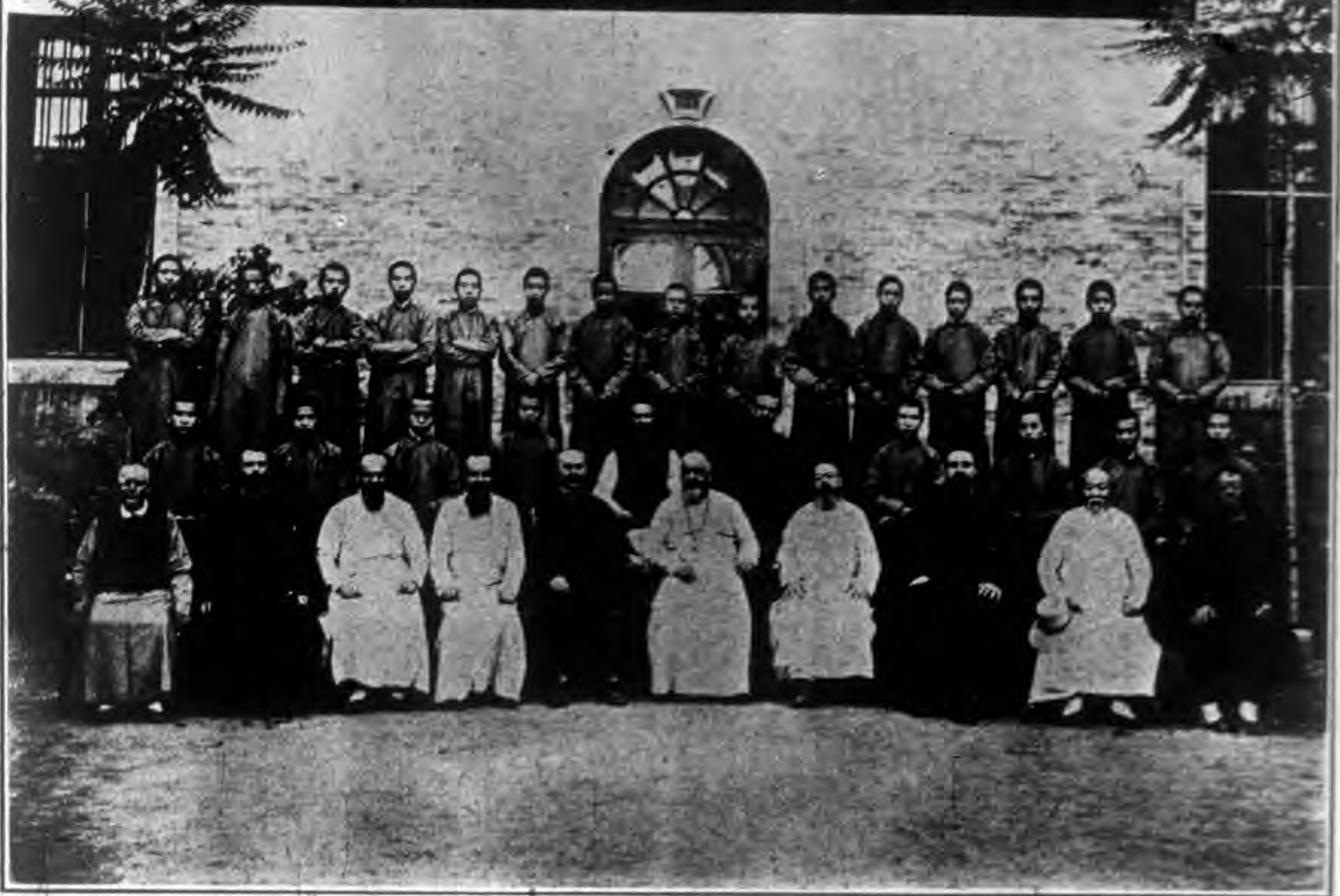
本滙依納爵公學山院長公啟

啟者本滙設立公學已歷七十五年於設立後第五年即一千八百五十三年按各處耶穌會公學成例建立聖母無原罪始胎會特奉聖母爲主保凡年稍長而品學兼優之生得入之以樹眾生之表植道德之基今年適值七十週慶計此七十年間所錄會友八百有餘人出校後或居本省各處或居他省及外國概爲上等社會之表率立功聖教顯其爲聖母之孝子惟與在校會友鮮通音問而本會每亦無從知在外會友之存亡本院長爰乘此七十週年之慶一擬邀請眾會友於本年聖母始胎瞻禮日同臨本滙會堂以瞻盛禮並行聚餐以聯感情而資觀念二擬編一同人錄分送各會友惟會友出校後每更易名號故望各處會友將進會年期在校名號及現今名號并住址一一開明寄來本滙會所以便對照所存會冊彙輯付印并易於瞻禮前再通函訂請至本會向不收資故亦無基本金此次通信聚餐及印刷等不無開支本院長固願擔任惟如有力者自願獻資以襄盛禮亦所欣領也再此次通啟恐未能周知本院長爰再懇各本堂司鐸一調查所屬教友中曾在滙校進過聖母會者是否存在囑其報告名姓或代爲報告存亡以便註冊二各會堂中有聖母會與羅瑪耶穌會公學之聖母首會同宗通誼者懇函知本滙聖母會以期日後互通情愫而相禱勉庶幾同獲聖母之歡心於今世而亦共享聖母之慈顏於天上云爾此啟



李公碩望晉鐸後回鄉受賀影

山西太原府法神父二十五周年纪念摄影
十二月



論 說 國家對於人民能行強迫教育否

近來憂心國是者。見中國土地之廣。人民之眾。而知書算識字義者。寥寥如晨星。僉曰。立國於二十世紀之天下。非學不能自存。欲中國之富且強。非行強迫教育不為功。於是上而教育部。下而教育會。建議新策。如何使教育普及全國。如何使教育章程。悉臻完備。議論紛紛。莫衷一是。然其思潮之同點。謂國家對於教育。不僅有當盡之義務。且教育為國家之獨事。國家當行干涉主義。是說也。余始疑之。而不敢非。及証之學士公說。知此說實不合正理。欲明其義。當先知國家與教育之定義。之性質。然後國家與教育之關係。自然顯明矣。

國家。今試執一鄉人而問之曰。國家二字。有何解說。彼將曰。國家乃合家會所成之會。國家之上。有一元首。有發政施令之權。有為國民謀幸福之務。此即凡人之所謂國家。亦合於哲學之定義也。蓋國家之要素有二。一物質要素。土地人民是也。一精神要素。結合個人意思。以得公益是也。此為精神的理想的抽象的要素。若夫權柄。乃一具體的精神要素。為組織國家之第二原則。故國家之定義曰。國家者。乃多數家會。為享權利。為得公益。聚成之完美大會也。古大哲學家亞利思德。切曰。國會者。率性全備之會。即此意也。

國家原始。根於人性。故國家有一天然宗向。天然宗向。即公家之興盛。使一國人民。得獲一屬於人生首終向之現世幸福。質言之。國家之宗旨。乃為人民謀現世之公共利益。蓋國會之組織。或

爲公益。或爲私益。倘爲私益。則國會何異家會。衣食婚娶。學藝積財。孝親愛子等事。皆關私益。國會不能干涉。故國會非爲私益也。爲公益也。公益中第一要點。各人安享天賦之名分。第二要點。國家輔助人民。得獲現世之福。幸。故國家之義務有二。第一保護國民名分。第二幫助國民權利。(甲)保護名分有三。一保護人民。安享其名分。如執業名分等是。凡有狡黠之徒。侵犯他人之名分。國家當按公義。以法繩治。保護貧窮人之名分。尤爲國家之要務。二設法律以範圍名分。個人之名分。賦自造物主。然名分之施用。在事實上。具體的界限。未嘗全定。故國家當設法律以明定之。俾免抵觸。而保存秩序。三解決法律上之抵觸。蓋個人與個人。此社會與彼社會。往來交接。名分上。難免齟齬涉訟之事。故國家有義務。以釋紛排難也。(乙)幫助權利。幫助云者。非謂干涉。非謂放任。謂國家助民。以獲權利耳。幫助之道。一在經濟界上。夫使人民財富。人民生產。日見興隆。國家當輕賦薄斂。除去各種障礙。此用消極法以幫助之也。廣開道路。以利交通。與外國訂定通商條約。以利商務。用勸懲法。以獎勵國貨。留心國民生計問題。均派國中產出財貨。此用積極法以幫助之也。二在學問界上。國家有監視之權。務使國民爲日後度生計。得一相當之教育。然不當行強迫教育。竊去家會主權。(後另論)三在倫理及宗教界上。凡有傷風敗俗之事。違背性律。窒礙公德。遺害宗教者。如淫辭邪說等類。國家當設法以治之。此消極法也。凡有事足以模範風化。增長道德。國家當鼓勵之。保護之。如慈善事業。孤兒院。濟貧局等。此積極法也。

國家之義務。國家之統權。既如以上所述。然國家之主權。亦有範圍以限之也。一絕對的範圍。卽爲諸國會一律的。無有政體國體之別。一對待的範圍。卽以政體國體而區別。(甲)關於絕對範圍。一國家不能直接干涉個人名分以內之事業。二國家無直接權。擅攬私益。如非爲公益。不得不然耳。三國家無主權。行所欲爲。然當放任個人及社會。藉己力以實行。如私力有所不及。然後國家當幫助之。至論國家關於本分內之事。不過爲個人及社會不能自爲之公益耳。故國家不能藉口於小利小益。而直接干涉人民之主權也。(乙)關於對待範圍者。一當視一國風土人情。文明程度。國民性質。二當視國體政體之組織。以及中央集權。行政法式。三當視國家之國力國勢。此皆混舉犖犖大端。欲得其詳。非累篇連續不能也。

教育 教育二字。意義頗廣。二字並舉。始見於孟子盡心篇。得天下英才而教育之。教育二字。又爲抽象的名詞。欲定其意。須從實際着想。研究俗人之所謂教育。蓋俗人論事。往往舉一事實。具體而言。實物置前。始與之以名字。名也者。任意協定之詞。知一物爲何物。而後名之以名。故其意義。雖爲釋名定義。究其原。實合於事物之性質。與指事定義。相合符節也。夫庸夫俗子。目不識丁。不知書算。不知道義。人謂之爲無教育之人。失學之義也。又有粗陋之徒。罔知禮貌。舉動失節。人目之爲無教育之人。無禮之義也。反是而鄰家子弟。入則孝。出則悌。敬而信。汎愛衆。人視之爲有教育之子弟。謂其得受栽培者也。又有達人碩儒。博古通今。學問優長。人敬之爲有教育之君子。

謂其精深學術者也。可知教育意義。包舉廣泛。然其大旨。不外謂引人。至於人之所以爲人之境界而已。釋名釋語。教者。效也。上爲之。下效之。故教字之義。有開導之意也。國語鄭註。不天而育。註。養也。故育字之義。有養成之意也。綜上所論。教之爲言。效也。育之爲言。養也。教而育之。使成人也。經書之意義。實與通俗意相同。西文教育曰 Education。卽取出之意。取出。謂隱於中者。使之著於外也。隱於中者。謂本性之才能。著於外者。謂身心之發達。譬之樹木。種之植之。溉灌之。肥饒之。使之發榮滋長。開花結實。俾種子中所蘊之諸優良。諸能力。顯發於外。成爲樹之所以爲樹耳。吾於是可釋教育之定義曰。教育者。乃提扶孩童。直至人之所以爲人之完備境地。此定義以廣義言之。包舉闊大。然以狹義言之。不出生物性命。知覺性命。靈性性命範圍之外。換言之。卽身體之發達。明司之啟迪。倫理及宗教之誘進而已。今試進言教育之緊要。

今夫人自呱呱墮地。寒不知衣。飢不知食。一舉一動。皆慈母之是賴。故身體之發達。皆當依賴於人。且人之身體。爲一最完全最高等之有機體。組織系統（如骨骼。及包被骨骼上之皮膚。肌肉等）。營養系統（如消化系。呼吸系。排泄系。循環系等是）。運動系統（如骨之關節。及隨意筋。不隨意筋。行動之作用）。神經系統（神經系統。分腦。脊髓。神經系）。及交感神經系。在幼稚時代。皆極軟弱。皆待生發。故教育爲身體緊要也。

人有覺生性命。覺生性命之才能。在外部者。有五官。耳目口鼻皮膚是也。在內部者。有四官。一般

感覺。像司。記司。度司。此等器官。須得良善教育。而後生機勃發。順序啟開。故教育爲有覺性命緊要也。

夫人宵天地之貌。懷五常之性。聰明精粹。生物中之最靈者也。蓋除有生性命。有覺性命外。又有靈性性命也。孩提之童。智慧未開。故爲父母者。當開導其悟司。增長其知識。使之通禮達義。教以人生所不可缺之學問。且人之所以爲貴。又有一靈魂在也。故須使之認識造物主宰。受造之宗。向守規盡分。趨赴人生之第一首終向。此教育爲倫理及宗教緊要也。

國家與教育之關係 國家與教育之關係。謂國家對於教育。當有如何態度。何者爲在國家範圍內之事。何者爲在國家範圍外之分。今欲解決此問題。須先證明教育孩童之義務之名分之直接權。獨歸父母者也。何則。自來一天然事物。獨爲某甲所有者。則完美此天然事物之天然工程。如某甲而能自爲。亦必獨爲某甲有者也。(大前提)教育爲父母完美傳類。天性事業之天然工程。(小前提)故教育獨歸於父母者也。(結論)試設譬以証大前提。一天然事物。某甲獨有者。則完美此天然事物之天然工程。亦爲某甲獨有。譬有一高廳華屋。爲某富翁之獨產。則屋中之裝飾。如富翁而能自任。亦必獨歸於富翁。此理之顯見者也。証小前提。教育爲父母。完全傳類。天然事業之天然工程。婚姻之第一宗旨。爲傳類教育。乃提扶孩童。直至人所以爲人之完備境地。故教育爲父母完全傳類。天然事業之天然工程也。

教育孩童之權。爲父母獨有。然少年子弟。亦國家之一份子。故國家對於教育。亦有一定之義務。當有之態度也。其能有之態度。總不出乎三。一行干涉主義。或專權設學。不行強迫教育。或專權設學。而行強迫教育。或許人設學。而行強迫教育。二行放任主義。一任家會自謀教育。如中國二十年前是也。三放任與干涉兼而並行。然吾謂干涉主義。有反理則。蓋國家專權獨設學校。教授子弟。則爲父母者。勢必被迫送子女入公家學堂。則父母教育子女之自主權。於焉損矣。國家專權設學。而行強迫教育。是國家有直接教育之權。直接教育權。父母獨有之。侵犯各人之名分矣。許人設私校。而行強迫教育。將見黃髮垂髻之童。驅迫至校。擾亂秩序。個人自主之權。亡焉無存矣。放任主義。故爲國家當處之態度矣。蓋國家之立。原爲公益。非爲私益。前已言之詳矣。教育乃家會之私益。國家不能干涉。然當輔助之。鼓勵之。一任家會延師設塾。用何種書籍。用何種方法。修業之長短。學科之多寡。私人自謀之。國家不必代庖。此國家應爲之事也。雖然。吾非謂國家當常用放任主義。蓋在多數景况中。不得不用干涉主義。其理由見後。放任主義。不過依國家對於教育之原則而言。經常之道也。至若放任干涉兼而並行。似亦未嘗不可。然當視其干涉者爲何。干涉而在國家範圍以內。則可干涉。而出乎國家範圍以外。則不可。何謂在國家範圍以內。廣言之。關於公益之事是也。切言之。如有頑夫不教其子。國家強其人送子入學。或有貧民無力求學。國家助以資財。此皆情理所當爲者也。又有專門科學。非有專門學校。明師教授不爲功。故國家

設立大學校。以教授之。亦勢所必然。專權設校。強迫教育。皆在國家範圍以外。不可行也。雖然。苟遇特別景况。國家行強迫教育。未嘗顯然出乎義務之外。蓋因時事之變遷。學問之競爭。各國互爭優勝。幾有一日千里之勢。故欲使通國子弟。得一相宜國民教育之程度。與他國爭競。祇恃父母。恐難勝任。且平常日用之知識。為父母者。又未必皆能親自教授。兼之生於二十世紀。上之少年子弟。高等學問。在在須知。學問之門徑。雖無窮。然普通學。不可不知也。且國家需才孔急。事事待人而理。武備也。製造也。理財也。法政也。無一不需人才。何人不須求學。故有時國家行強迫教育。未必即顯見相反正道。蓋保護各人緊要之名分。乃國家之義務。孩童當未成人時。在父母前。雖未必有緊要之名分。追求於彼等。然消極的緊要名分。未嘗不當求之於父母。即在實際上。毋使因父母之怠惰之疏忽。在幼年時代。為將來度生許。不得一緊要之教育也。為達此目的。在特別景况中。國家不得不用強迫教育。惟行別種方法。足達此目的。則當行別種方法。強迫教育。依其原則。要非正範。不過出於時勢之不得已。有時行之耳。故不可因一小故。因一虛益。藉口行強迫教育。總之國家對於教育。有鼓勵之職。保護之職。監視之職。事有窒礙衛生。損害風化。擾亂秩序者。國家有禁之之職。父母惰忽。不教養其子女者。國家有責罰之職。強迫教育。獨設學校。出於國家名分之外。雖有時不能不行。要是達變之道。非正軌也。難者曰。子弟者。國家之肢體也。故國家當有直接教育權。應之曰。子弟固為國家之肢體。然非直接肢體。間接肢體耳。蓋聚人

而成家。積家而後成國耳。故國家不能有直接教育權也。難者又曰。國家之盛衰。關於國民之教育。國家不有直接教育權。安能使國富民強。應之曰。國家之宗向。爲公益。私益爲個人之事。非關於國家。教育乃家會之事。關於一家之利益。爲國家之盛衰。不過間接之耳。如國家直接干涉個人之私益。則干不勝干矣。難者又曰。父母者。不過代表國家。教育子女。使成爲有用之國民。以利國利家。故國家欲自培植其國民。何不可之有。應之曰。教育子女。第一爲家會之利益。俾有孝子慈孫。以承宗祧。而傳後嗣。且使子女。日後爲度生計。生計性命。倫理性命。宗教性命。三界上。得一相宜之地位。教育爲國家利益。乃爲第二利益。從出之利益。因家會之利益。在國會利益之先也。由此觀之。伯拉圖之學說。不合於正道也。彼曰。國家乃爲個人而立。個人乃爲國家而生。故國家之責任。在培植國民教育。教育爲國家之獨事。斯巴達。實行此子女爲國家而生之學說。故小兒初生時。必令子女之父母。携至公會處。受國家之檢驗。若小兒柔弱。則棄之荒野。小兒強壯。則始令其父母養之。後則迫令小兒。入國立之共同教育場。受國家之武備教育。以成國家之子。此實相反公理者也。中國二十年前。一切教育。皆行放任主義。近日見不學之不足。以立國於二十世紀之天下也。乃一變而爲干涉主義。教科書。須用教育部編纂者。或審定者。學校細則。須照教育部訂定章程。爲鼓勵教育。有議與以官職者。其餘似此之類。不勝枚舉。要之。近今學務思潮。皆承認國家。有教育之直接名分。天然名分。此其所以可異也。

余不執教鞭。並不參與國是。何必喋喋煩言。然理之所在。義不容辭。因畧述教育原則。冀以糾正近今社會之觀念也。

准定小德肋撒列品聖跡時教皇庇護第十一之演說詞 崇修子譯

二月十一號主日晨。在教皇庇護第十一前。將爲列小德肋撒入真福品事。證明聖跡之諭。朗誦一過。此次之典禮。自欽定聖女若翰。列入真福及聖品以來。御前會議廳之熱鬧。無有過之。聖衣會修士總會長。於謝辭中。謂小德肋撒。如天上異星。明光四射。不特照耀祖國法國。卽歐美等洲。以及天下各邦。莫不普照焉。教皇庇護第十一。起立演說。深謝上主。先以教宗重任之首。日託於露德聖母蔭庇之下。今日又恩賜小德肋撒。爲朕之主保。在天呵護。無任慶幸。其間詳陳。將入真福品之小德肋撒。所稱進德幽逕。以頌揚心地之謙潔。愛主之熱忱。及顧公忘私。犧牲一己之熱心。言言剴切。聞者均爲之動容。今譯其意如下。天主之聲。與世人之聲。可謂同其節奏。合成一聲。然天主之聲。爲先聲。非主聲。和於世人之聲。蓋世人聞主聲而應之也。但斯先聲。必假物以鳴。卽謂天主之無上妙運。畧顯於輝煌美麗。出類拔萃之峻德。若小德肋撒者。世人見之。一若聞主聲。隨而和之。以揚其德。於是其聲。乃充盈洋溢於天地之間。而盛大之聖咏。所謂主聲充實。主聲盛大者是也。聖咏上又曰。主聲備鹿。蓋謂小德肋撒。靈魂之修成。所以能登峯造極。其神速如鹿。

者。主聲爲之先導。小德肋撒之德庫幽光。所以能藉聖跡以外耀者。主聲爲之闡發。聖咏云。主聲闡發幽暗。此之謂也。總之此靈之至德懿行。實上主之一聖跡。宜乎世見之而奇之也。聖經云。世上主所爲。寓於我目。良可奇也。其意可深長思也。我人誠將小德肋撒小史。諷讀一過。卽知渠非人間世物。然充滿主旨。來示吾人以聖跡焉。如神詩所云。此奇跡足爲吾主訓喻者實多。或以之榮主。或以之自勵。莫非證主之盛德。主之富裕。充盈宇宙之超然。及天然兩界也。人凡能悟超界之事理者。於天然界。亦能高其諦視。增其價值。蓋有密切之關係存焉。試以天然界觀之。則林林總總。萬象森羅。蒼然者昊天。塊然者大地。燦然者星辰。而萬物之孳生。天地之運行。日月之晦明。有條不紊。終古不變。其常者。天主亭毒之也。彼崔崔者山邱。小石。借踪其間。光怪陸離。萬美畢呈者。天主佈置之也。同此妙手。造成無數英如。以供世人。同此妙手。生出細鱗小物。藏沒江海。此天然界上天主所顯之妙工也。至論超然界上亦然。卽就客歲百週年慶而論。聖依納爵。聖方濟。各沙勿畧。德高功懋。與聖伯多祿。聖保祿。聖亞大納削。金口聖若望。聖盎巴羅削。及聖嘉祿。鮑老滿等。先後映照。萬世敬仰。是皆上主誘掖使然。今日上主欲表示吾人者。卽此極謙極小。極貞小德肋撒之靈。如無上妙手。繪成之一幅佳畫。嘗觀超然及天然兩界事物。雖各不同。而天主之處置兩界。有殊途同歸者。天然界之處置。前人言之甚詳。如我教詩人之所述。曰。田間稻穗棉絮。主長之以衣我食。我。又賦百草以藥性。以療我疾病。松禦風。柏禦寒。柳條迎人。白楊耐水。皆主爲之。

又使花生麗藻。幽香潛發。以怡悅我人。此幽香習習。內光暖暖之靜花。非小德肋撒而何。上主如是亭毒。果欲何語於我人乎。小德肋撒亦欲何語於吾人乎。蓋小德肋撒不啻主之言語也。主不必自語。借物以語。故與主密近者有傳言之職。非以口舌語以行爲語也。主與小德肋撒之言曰。有一物焉。高巍偉大。非聰明睿智所可比。卽較之雄才大畧不朽之業。如近代聖人撒肋爵。聖女德肋撒之宏功於主目前。有同一之價值。此物維何。曰心謙是已。惟能心謙。故誠實和悅。忠於厥責。職任之難易。處境之何若。雖各不同。然常願犧牲一己。承行主旨則一也。尤能以真實熱切之愛情。充盈五內。還愛吾主。按聖保祿與高稜都人之訓諭。及此主日聖會揭示吾人之道義。此愛德當具慈善忍耐。恒行不息之性質。勞無小大。任無輕重。皆所願受。此修德捷徑。眾人可趨者也。縱或小德肋撒之境地。未易遽造。而循軌以行。天國當不遠也。聖奧斯定曰。傳道之勳。非眾人所能爲。然祈禱謙愛。誰或不能。斯言洵然。此卽小德肋撒今日供獻吾人之訓諭。示吾人進德之趨向也。小德肋撒之功德。流芳百世。清轍全球。吾儕於此盛會。當一致祝賀。聖衣院聖園中。產出之新花。主教大人（向提案紅衣主教而言）及凡表同意協助成功者。我儕深自慶幸。並感謝上主於朕任首歲之末。添一新主保。及日後由此主保轉禱。將得之福佑也。蓋小德肋撒實爲聖德之特標。奇跡之總匯。天上明星。眾人之所瞻仰。朕將己身及眾傳教事業。奉獻於小德肋撒。而此傳教事業中。尤以聖衣院爲朕惓惓不忘。馨香祝禱。特別關注者也。此外又將聖會全體敬

獻於彼。主既屑以委朕。朕當以父母愛子之至情。祝福教眾及若曹眾人。凡若曹意念所及。心神所關者。朕莫不降以遐福焉。

傳記 誓反教婦畢大爾夫人歸正歷史 (二續) 望月譯

紀元一千八百四十二年

天主教二月份表

誓反教二月份表

一日聖依納爵

一日多依河北漁業開禁

二日童貞聖母行取潔禮

二日竹雞野雞從此封禁

三日封齋前第二主日聖勃拉西

三日封齋第二主日

四日聖安德肋高西尼

四日童貞聖母行取潔禮或迎燭瞻禮

五日聖女亞加大

五日瞿倫博士卒於一七九〇年

六日聖女陶老歹

六日潑利斯博士卒於一八〇四年

七日聖勞慕爾亞多

七日甘監督生日生於一七八一年

八日聖若翰瑪達

八日哀高斯王后瑪利亞斬頭

九日聖女亞包勞尼

九日頽我畧博士卒於一七七三年

十日封齋前第一主日聖女斯高拉斯底加

十日封齋前一主日

一 千 九 百 二 十 三 年 陽 曆 十 月

十一 聖賴孟多本那福
 十二 聖女加大利納利濟
 十三 聖灰禮儀聖本篤
 十四 聖瓦郎定
 十五 聖福斯定聖若維德
 十六 聖奧納齊末
 十七 封齋後第一主日聖芬當
 十八 聖西默盎
 十九 聖巴爾拔
 二十 聖帝拉爾盎等
 廿一 聖瑟物冷
 廿二 聖伯多祿安底阿座位
 廿三 聖師來納
 廿四 封齋後第二主日聖瑪弟亞
 廿五 聖大來西
 廿六 聖亞立山
 廿七 聖雷盎特

傳記 ... 誓反教婦畢大爾夫人歸正歷史

十一 譚加爾脫卒於一六一五年
 十二 封齋前日
 十三 聖灰禮儀
 十四 聖瓦郎定
 十五 多依河中鈎網開禁
 十六 滿冷東生日生於一四九七年
 十七 封齋後第一主日
 十八 路德生日
 十九 太陽進雙魚道
 二十 加六哇肋牧師卒於一八二三年
 廿一 雅各第一被刺於一四三七年
 廿二 亞當弗爾瞿松卒
 廿三 剛勃利茲城公爵某生日
 廿四 封齋後第二主日
 廿五 聖瑪弟亞宗徒
 廿六 克拉先生卒
 廿七 亞勃諾博士卒

廿八聖潑老歹爾

廿八蒙歹呢生日

一 主教將兩表誦畢。卽開始演講。按題發揮。洋洋數千言。語皆衷理。間亦證以事實。余於初出版之小本中。因一時倉卒。且記憶力弱。遺漏良多。又余從未攻讀原神歷史名理等學。故欲將其語言口氣。一一描摹。字字中竅。勢所不能。茲將重印。亦惟舉其崖畧。力補前遺。以求稍備。而示忠言之不可忘耳。其演詞大旨如下。

二 今夫書籍之有目錄。所以報告書籍中所論之資料也。地方之有曆本。所以報告地方上所行之習俗也。乃觀吾教之曆本。卽知吾教之常例。日行敬禮神工。追念前聖芳表。以昭事上主。聖堂常啟。日召信友肅入。公同祈禱。以耶穌爲贖人罪而犧牲己身之聖祭。獻於至尊大父。以平息其義怒。凡吾奉教同人。無論若何微賤。無日不可進堂。將己之心身性命。及日常事工。附於救世主之功勳。以作馨香之祭於天主臺前也。余聞之。不禁暗喜曰。巧哉。此言適合我志。實獲我心矣。於是靜聽靜聽之下。不禁心爲竦動。惟思此出於天主教人之口。客或篋中藏毒。我其慎之。至表中所示聖人。余時俱不識。主教將若輩履歷。津津然撮要畧陳。謂此等聖人。亦係受造。資質懦弱。與他人無異。惟因天主之一助。能竭力顯揚救世主濺血所浴之信光。甚至赴湯蹈火。粉身碎骨。而亦不辭。此其爲天主爭榮也何如。嗣主教將每聖之克己苦身。守齋祈禱。樂善好施等種種嘉言懿行畧述之。另舉所行奇蹟數則。以證聖人爲天主之忠僕。不息祈求天主。而天主亦每允其所求。

一 千 九 百 二 十 三 年 陽 曆 十 月

故能行人力所決不能行之事。既而向眾曰。吁。可愛神兄。天主耶穌。爲救吾靈。捨生流血。何愛人之深耶。其所立之表。如何成全。所設之法。如何完備。聖人者。兢兢業業。效其表而遵其法。誠不愧爲耶穌之弟子。吾儕之先型。其言之流傳於吾儕者。汝等已聞之矣。今請反躬自省。於事主救靈之道。何如。何其心冷如冰耶。何其因循疎懶耶。何其忘恩負義。而徘徊不進耶。何其言至此。嗒然若喪。嗚咽不成聲。示抱無限愁思。淚涔涔然緣眶而下。余目擊其狀。乃自忖曰。講者言詞如是懇摯。態度如是肫誠。謂其爲矯飾。其矯飾之工。可謂登峯造極矣。然而豈其然耶。其時主教果心動而出涕。予亦不禁隨之而流淚。然余之流淚非他。蓋予以誓反教友。乃見天主教中人。論天主教之道。竟亦有婆心苦口。通情達理。足以激發人心。有如此實。與我當初來堂聽講之本心。大相刺謬。故不禁心甚懊喪。氣憤填膺也。主教畧停頓片時。乃指吾誓反月曆。畧提數端而言曰。第一日。多依河北漁業開禁。此豈非廣告之類乎。僅與魚商有關。嗜食鯊濛魚者。見之當甚喜。此爲口腹之計者也。於救靈之道。有何取義。二日。竹雞野雞。從此封禁。噫。此非好消息也。凡以禽鳥爲美味。非此不嘗者。聞之當皆寒心焉。四日。童貞聖母行取潔禮。查此禮之記念。誓反堂中。已不復行之矣。佈此空虛之報告。何爲哉。不亦異乎。且更有奇者。吾教自古尊崇童貞聖母。誓反教人。每以之而譏評不已。誣讟多端。不料其亦尊崇之。載於曆書。公然承認童貞聖母。此真令人不解也。既而自五日至七日。將瞿倫。博士。潑利。斯。博士。及甘。監督等履歷約提一二而嘆曰。噫。此等人也。

一 而揚其名於教曆上。有何意味。詎不可晒。後繼續講下。逐節批駁。口若懸河。語多中肯。惟言多辭繁。難以盡述。其所論聖灰禮儀一節。尤足令人注意。茲特誌之。齊公演說至此。更振刷精神曰。何謂聖灰禮儀乎。吾教信友。欲明其義。請於封齋首日。卽瞻禮四之侵晨。各往聖堂中。必有司祭者。忠言訓導。使之記憶人之肉體。本屬灰土之類。一旦瞑目。仍歸於灰土。且恐空言教人。無濟於事。必更取祝聖之灰。以次撒於在堂諸人額上。使之覺悟。此卽聖灰禮儀之取義也。環顧世間人民。熙來攘往。大抵惟以酒食徵逐。利祿薰心。知有生。不知有死。然而生命如泡影。一旦而死。欲悔過。不已晚乎。此真可慨也。吾儕熱心教友。則不然。如上所言。屆期必進堂。謙領聖灰。默思世界如逆旅。生命若游絲。自問多愆。死後難逃嚴罰。於是神長又從而教以行補贖之工。冀動上主慈心。乞其寬宥。故聖灰禮儀者。亦寓補過贖罪之意。匪獨此也。吾教真如慈母之顧復其子女。規定信友。當此封齋時節。按期守齋。勤往教堂。恭聆聖訓。又須加工祈禱。恒心不輟。司鐸等不僅善言勸人。且躬自立表。以資鼓勵焉。言甫訖。主教忽遊目四顧。而高呼曰。不知此處。有誓反教者乎。如有人焉。我敢請教一語。余聞此言。竦然如霹靂一聲。當頭而下。不禁心驚膽戰。暗想曰。果有人在。余卽是也。至今迴思。乃知此實係仁慈大主。當時借佈道員齊公之口。報我以真實福音也。殊深銘感。惟當時主教果不知有我。也。然一語請教之下。所發之言。余聞之一若獨對余而言矣。曰。敢問同是日也。貴堂中所講者何事。有解釋聖灰之義者乎。有談及補贖之工者乎。訓人克己苦身。爲主

守齋。定有何種規例乎。須知人常犯罪。攬主聖怒。惟有齋戒及補贖等工。可以平息之。則此工之緊要。概可想見。有全部聖經。可引以爲證。而救世主及歷代聖賢之德表。亦可借以爲鏡也。豈可以爲無足輕重。睥睨而漠視之哉。然而可惜。我敢直言相告曰。貴堂中。無有此等規誡。誨人者。蓋吾救世耶。蘇。雖會以身作則。訓迪再三。而貴教牧師等。自己並不奉行。有何面目教人遵守。故鉗口結舌。默然置之。然則請捫心自問。何爲而於月份表上。報此聖灰禮儀之日也。何爲而貴教堂。特於此日。猶大啟其門也。何故而禱告經文中。尙載此有名無實之虛典也。奉誓反教諸君乎。或者爾等未詳其中原委。余固知之。願以實告。查貴教中。所用禱告經文。原非爲貴教而撰製。亦非由貴教祖師所創造。乃自天主教彌撒經典中抄襲而來。蓋吾教自古以來。每年定有瞻禮之日。值日當倍行神業之工。如祈禱告解補贖齋戒類等是。這教徒中有不安分者。妄自倨傲。提倡革命。詡詡然侈言改良宗教。蓋以教規束縛人心。有碍私欲。嫌其嚴酷。乃將告解齋戒等難守之條。先行拋棄。別立新教。即名誓反。然若將通行之常例。一旦剷除盡淨。不特其心中有所不忍。且更不能取信於人。於是將向來所習行之瞻禮。留其若干。以爲掩飾之計。童貞聖母行取潔禮。聖灰禮儀等之。猶見於月表上。載於經文中者。以此也。我知不久。即此所存真教之殘踪遺蹟。亦將冰消霧散。至於湮滅。然後可任意所爲。無所忌憚。雖逾規越範。亦將安之。如長老會派。及梅刀弟斯脫派等。已深入此迷網睡鄉矣。噫。不知何時方能醒悟。所謂何時醒悟。此一問題。有關非淺。

望爾等誓反教徒真思之。而熟計之。欲求醒悟。莫善乎研究告罪齋戒等工。何從而來。試質諸貴教新舊兩約。當知此爲天主所命。証據昭然。又披閱貴教禱告經文。亦見此等善工。其實際雖已廢弛。而其名目猶存。且不乏勸人遵守之訓語。故卽據貴教爲憑。亦足證上言之補贖等工。如何重要。奉勸諸君。從速回頭。復循舊律。而實踐躬行之。不然。誠恐後悔之無及也。又聖灰禮儀之日。不久將至。屆期務請各位。赴貴堂中。再聽牧師演講。夫此禮儀。旣詳載於禱告文中。願刻於貴教曆上。負司教之職者。理應釋明其中寓意。指示當守規條。否則試問何必多事。存此具文哉。是日也。貴堂中宣道師。究講何事。所講者。並不浮汎。貼切瞻禮之義。果足以使人洗心革面否。爾等自往聽斷可也。云云。餘詞尙多。不及記錄。竊憶前於誓反堂中。聆牧師等演說。屢屢矣。然從未有若此之實獲我心者。此次所聞者。發所未發。道所未道。惜出於天主教人之口。私衷終有所不服。然自問良心。確又不能不承認其出言透切。持論周詳。迥非敷衍了事者可比。其教人事主救靈之道。特以言行相符。無時或間爲要。此正與我素志。不約而同。而吾教佈道師。竟未有齒及者。不亦異乎。豈彼教也。人皆視爲僞。而反爲真。吾教也。人皆信爲真。而反爲僞耶。兩教之道。旣互相徑庭。安得同出一源。而俱爲惟一無二之大主所默示哉。其中必然一真一僞。固不可憤憤妄信。豈至今我所信者。竟是魚目而非珠。砒砒而非玉乎。於是寤寐思之。心房忐忑不定。不知二者之中。何者當擇。何以能達到真正之宗教。(未完)

雜著 無文化民族之宗教

慕道

篇中爲省文字起見以原人二字代無文化民族故原人非原始之民之謂 附誌

本雜誌第八期。憂世子論無神說之荒謬。作文闢之。余嘗讀之。見憂世子之論理深湛。可爲無神派人當頭一棒矣。夫宗教信仰。根於人性。雖文明低下之民族。亦無不有此信仰。此事實也。無可掩蓋。謂余不信。試將此等民族之宗教。畧述其概況焉。

先言龐都人之宗教。Pantons 龐都乃亞非利加中部之居民。自赤道沿大西洋濱岸鄰近。以迄印度洋。又自脫雅 Tchani 及維多利亞之流域。Basin du Victoria 以迄奧才河 Orange 皆此部落民族居之。龐都人種複雜。各種異族。湊合而成。分爲多支。各支有各支之言語。衣服。習慣。政治。生計等。

龐都人除東部沿海一帶。及藏齊排爾 Namziba 外。尙未受回教之侵入。第十六八二世紀時。天主教在杏高拉 Angola 及馬藏下克 Mozambique 一帶。雖已傳佈。然其踪跡。遺留無多。故今日之龐都人。有保其固有之宗教。未受他教之影響者也。

龐都人愚陋無智。不及吾儕之文明也。遠甚。然亦知有形之世界外。有一無形之世界。非人目所能見者。世上之物。皆隸屬於彼。而受其掌治。吾人皆將越過死之小徑。而至彼之世界。龐都人之宗教信仰。可以括以三類。一信仰死者之靈。Les âmes 二信仰神靈。Les esprits 三

信仰一至尊之主。

一信仰死者之靈。人死而後。有一神秘之靈明勢力（即靈魂）離人身而獨去。生活於無形之世界。且在萬百情景中。彼等時顯於世。而干與人間之事。職是故焉。臨終也。死後也。喪事也。有各種殊異之秘禮。以謹慎其事。意謂人死之後。人靈欲尋一安息之所。生人對於死者。有相傳下之義務。當盡。即為其預備一福樂之地。俾不來擾騷家庭。為達到此宗向。或獻禮物。祭之。祀之。以愜其心。或為詛咒。驅之。逐之。以驚其鬼。

綜此諸事而言。原人信有靈魂。信靈魂生活。信末世之存在。豈不彰明昭著哉。

死者之靈。能禍福生人。故最要之事。將死者之遺體。禮置一處。亞非利加西部。頗重視死者之頭顱。漆以紅色。（紅乃血與生命之記號）或置之於家內之小屋。或供之於一鄉村公屋之牆壁穴中。若死者之靈。關係於全族也。則陳之於一土築之小寺廟中。設神位牌。又置死者之毛髮指甲等物。以崇敬之。

自西而東。其敬禮則稍異矣。或在鄉村之出入處。或在輻軸之道途邊。築有卑小之屋。使人時來供獻酒麥。及他類似之獻物。

死者之靈。受人之尊敬。時享獻祭。理當安富尊榮。樂度生命矣。然彼等猶不愜於心。常欲與肉身再合。而生活於世。於是有投生於人獸。而重來斯世者。有借居於事物。而喜與人接觸者。此輪迴

之謬說。原人亦蒙受其害。

辣丁人信仰鬼神。敬之以求福。畏之以遠禍。黑人亦然。信幽靈顯現。能借端以害人。（此種幽靈。大抵爲窮凶極惡人之靈。）故演魔術之人。往往藉其法術。左右鬼神之勢力。利用其各種殊異之形態。試演惡計。借此迷惑愚民。人畏鬼絕口不談魔事。如非不得已。言之則又甚神秘。

死者之靈。既繼續生活。然在來世。有何賞罰乎。來世之生命。永遠不滅乎。黑人之觀念。對於此等信仰。不甚顯轄。蓋黑人不務理想。專尙具體之事實。靈魂在無形世界生活之景况。未嘗注意及之。

二信仰神靈。除死者之靈外。又有一種神靈。超乎死者之靈之上。龐都人所謂之拜豹 *Papo* 是也。神靈有護守之神。作惡之神。惡神常與世人爲難。尋百計以害之。人厭惡惡神。而思有以除去也。往往用驅魔術。其主要之法。在祭獻神所指示之事物耳。每一神靈。有其獨有之名。獨有之需用。獨有之魔術師。與乎禮節及祭獻。

神靈被魔術師執制後。能藉彼等之紙像與小彫像。顯其殊特之勢力。職是之故。剛果 *Congo* 及亞非利加之西部。崇向魔術之風。靡有已時。

三信仰一主宰。龐都人信有神靈固已。然又信仰惟一之主宰。此主宰乃人之父親。人之主人。然人不能與之接近。此主宰非爲死者之靈之主。亦非神靈之主。蓋神靈與死者之靈。各自獨立。不

一 千 九 百 二 十 三 年 陽 曆 十 月

由主宰以統治之。故黑人無神靈階級之觀念。

龐都人信仰之惟一主宰。不能用魔術以左右之。魔術祇能施於神靈及死者之靈。龐都人之主宰亦非有物質的偶像以表之。卽以物質的物。呈像主宰。龐都人且不有此思想。

綜而論之。龐都人之宗教信仰。分爲有形世界與無形世界。在有形世界上。信一總天然物之現象中。有一種神秘之能力。蘊蓄其中。在無形世界上。信死者之靈。當與吾人晉接周旋。信魔術。足以左右神靈之勢力。信一主宰。掌治萬有。惟人不能與之交接耳。

有信神之心。必有敬神之禮。此理之常者也。亞非利加之龐都人。亦知尊敬神明。獻物祭祀等禮。皆修之有素。原其故。因彼等居於此世。一若遠旅異域。舉目無親。世上之萬百品彙。造物主原造之以爲人用者。然彼等用此萬物。一若受自他人。雖知爲度生不能不用。然常存惶恐之心。以爲自然物之中。寓有神秘之能力。故敬畏之心。時顯於面貌間。

原人明知爲度生計。不得不用世上之事物。然有一定之事物。彼等禁止不用。以爲此等事物。留爲神用者。人不得妄取之也。此卽原人之大波。Tabou 禁止之意也。

原人之宗教信仰。既如以上所述矣。然彼等之宗教。何以能世代相傳。而不失其統序耶。應之曰。原人保存宗教。大抵恃乎家庭。家庭中之生死。喪葬。婚姻。教育。無一不爲宗教維繫之。職是故也。家庭與宗教。有密切之關係。相需相扶。成爲不能分離之勢。若家庭與宗教組織完備。則種族蕃

與。否則種族衰敗。而不可一日終也。是以原人特注意家庭。務欲使家庭完全美備。立諸不搖動之地位。家有一長。具有權利與義務。凡家中之事。皆承其指揮。即宗教之事。亦無不在其掌握之中。

最初最貧之種族中。一人不娶多妻。富貴之家。則不然。一夫娶有多妻。然多妻之制。亦有法律以範圍之。原其故。以爲多妻則多子孫。而家長之權。必因之長大。殊不知輕婦人賤兒童。家長可任所欲爲。一種積弊。因之漸漸興起。

多妻制。或一妻制。要其宗旨。不外。在堅固家庭之束縛。組織家庭。而保存家族固有之血統。使外難不侵入耳。爲此故也。原人制有一定之禁令。種族之中。各宜遵守。今祇言其最要之二事。

一。婚姻制。即禁止同族中互結婚姻也。謂幼年娶妻。當在族外求之。親族中不能有嫁娶。此婚姻法律。各處皆遵守之。原人大波禁例中。最有趣味研究之一事也。

二。敬獸之禮。西文曰。Totem。謂有一種事物。原人信仰其與自己之種族。有密切之關係。有以蛇爲 Totem 者。則此族之人。均以蛇爲名。認蛇爲其親戚。禁止殺害。而托其庇蔭。

原 Totem 之宗旨。以爲人雖與無形之世界。能有交接。能結契約。爲個人與其後代。有所裨益。然吾人與無形之世界。不能有直接之交際。故須借有形之物。以媒介之。蓋有形物。爲吾人之同

盟人能用魔術以利用之。而與之訂約。訂約當用鮮血。血爲性命之標記。而血惟動物有之。故特與動物結約。此時動物因先祖之靈。寓居其中。已成爲超性之物。故當尊之敬之。敬獸之原意。不外乎此耳。

嘗考 Totem 之制。雖非普及亞非利加全洲。然考諸原人之古教。每族之原始。皆有此 Totem 之制度。此制度純然爲家庭的。社會的。根基於魔術。未嘗有創造宗教之能力。不過藉此而與無形之神靈。結爲盟約耳。

亞非利加中部。龐都人之宗教。既如前述矣。今試言其南部之奧頓刀人。Hottentots 北部之你利的恩人。Zulus 及亞米脫人。Hannas 之宗教。吾嘗証之事實。而知南北二部之宗教。與中部之宗教。大有相似之情景也。始也。凡各處有家庭之組織者。各處有宗教之成立。家庭雖不因宗教而創立。然宗教在起初之社會中。實組成家庭。保存家庭。庇護家庭。家庭對於宗教亦盡其扶助之義務。故家庭者。國家之中央點。宗教之集中心也。

至論婚姻之事。亦有一定之法律。此法律之性質。大抵有宗教之趣味。不特對於婚姻爲然。卽童子成人之時。亦有一定之禮儀以行之。同族之中。不能有嫁娶。務使一家一族。常保有其純粹之性質。爲此故焉。各種族之宗教信仰之風俗之禮儀之兵器之皮髮與齒之裝色。常謹敬保守之。而不敢疏忽。

據亂橫意榮。Lo Vaillant 之言。謂奧頓。刀人。未嘗有宗教之形跡。利文。刀納。Livingstone 細心詳考。而知此說之不盡然。此等民族雖低下實甚。然謂其不能與之言。天主之實有。來世之生命。此實誤甚也。蓋此二真實。合亞非利加全洲。皆具有此觀念。又凡一種驚奇之現象。不能以自然之原因解釋之者。彼等皆歸之於神。又與之論死。則彼等答以死者至天主之前耳。彼等之宗教信仰。分家庭之敬禮。與個人之敬禮。天未破曉。彼等即離小舍。偃僕而處。居於小樹之後。向東方誦經。以求彼等之 Tsui-Goa 也。Tsui-Goa 者。謂父之父也。每一家庭。供有先祖之神位。目之為家庭之神。時其祭享而誦禱也。

亞非利加西海濱之 Gumbee 奇南(屬法)其居民之家庭敬禮。實為組織社會之根基。一家之父。實為宗教之司祭。禋祀祭獻。時奠於先祖之靈。另於其家之始祖。或族祖之前。Nico。你才爾河邊。Soudon 及蘇頓之民族。(即你利的恩人)亦皆有此等之思想。

若是言之。亞非利加全洲民中之宗教觀念。大抵相同。家庭在宗教界上。有莫大之勢力。其信仰之同點。一信祖宗之神靈。一信神明。一信一至上大主。而信一至上大主。北部民之觀念。更為彰明表著。若在你才爾谷邊之姚呂排。Yombas 名此至上之主曰。Olorun 譯言天之主宰。至若亞米脫人。其家庭之組織。宗教之信仰。較之以上所言之各民族。更為明晰。語云人為有靈的宗教。

動物。誠哉是言也。

吾既言亞非利加民族之宗教。今試將澳。削。亞。你。Oceanie。亞。美。利。加。及。歐。亞。二。洲。原。人。之。宗。教。畧。言。一。二。太。平。洋。中。有。一。最。大。之。島。曰。澳。斯。脫。拉。利。其。島。民。素。以。無。宗。教。思。想。聞。於。世。而。孰。知。其。不。然。彼。等。亦。信。有。一。全。能。之。神。名。曰。蒙。東。康。Molooon。信。一。惡。神。名。曰。伸。加。Cienga。又。信。靈。魂。之。生。活。總。之。宗。教。信。仰。彼。等。未。嘗。獨。缺。

他若滿拉南齊。Melanesiens。扒布。Popous。非齊。Fidjiens。新加來道。你。等。人。Neo-Calédoniens。亦有宗教思想。然混以異端及魔法。澳。削。亞。你。保。利。南。齊。Tahitiens。之。人。民。迷。信。宗。教。禁。止。之。律。Tabou。達。於。極。點。以。爲。此。禁。物。祝。聖。的。人。觸。之。卽。有。禍。患。隨。之。

要而論之。造物主之觀念。各民族皆有之。雖野倭愚魯之民。知在萬物之上。有一主宰則同也。亞。美。利。加。洲。世。界。之。一。大。陸。也。自。高。隆。Christophe Colomb。尋。獲。此。洲。後。接。踵。至。新。洲。者。如。輻。之。集。軸。此。洲。之。土。人。言。語。不。同。風。俗。不。同。文。野。不。同。而。有。一。大。神。掌。治。世。界。則。此。觀。念。隨。處。皆。同。除。此。大。神。外。又。有。屬。下。之。神。時。顯。現。於。事。物。之。現。象。中。而。表。示。其。勢。力。又。信。人。死。之。後。靈。魂。則。永。不。死。得。有。來。世。之。賞。罰。且。信。輪。迴。之。謬。說。歐。亞。二。洲。之。北。有。拉。達。Lapons。若。馬。意。奪。Samoyède。華。西。亞。克。Voljaks。愛。斯。冀。馬。Es kimos。甘。來。米。辭。Tchérémises。耶。果。脫。Yakoules。等。之。原。人。風。俗。粗。陋。未。沾。歐。亞。之。文。化。然。信。仰。一。無。形。之。世。界。恭。敬。而。崇。拜。之。以。爲。人。對。於。此。至。上。世。界。有。

義務之當盡。若非信有一主宰。安能有此宗教之信仰哉。

原人之宗教。已如上所述矣。又有一種短人。其智識低下。無異原人。彼等之宗教。亦頗有研究之趣味。一亞非利加之南格利爾。Negritos 及哈納短人。Samo 一印度洋中之南格利。刀斯人。Negritos 散居於杏大買島。Andaman 麻六甲。Malacca 斐利濱。Philippines 等處。彼等皆有家室之組織。家中之父。為一家之長。並兼為司祭。皆知有一至上大元。掌管萬物。世上之土地。皆此主宰與之。彼等在世。如居異地。敬畏主宰。而時獻祭祀。

綜以上無文化民族之宗教觀之。吾於是可結論之曰。夫人無論智愚賢不肖。其有一性生來之宗教信仰。非勢力所能滅者。証之古今。驗之中西。莫不皆然也。亞非利加之黑人。非世稱蠻野無化之民乎。其聰明智力。遠遜於黃白人種。然信萬物之上。有一至上主宰。享壽萬彙。吾人對於此主宰。有義務之當盡。恭敬之。崇拜之。豈非萬民之心理皆同乎。此無他。人性皆同。又人之所以受造於世者。原為將來永享造物之主。現居斯世。人雖未能目睹造物主之美善於萬一。而向慕之心。則具於性體。不能掩滅。此人之所以為貴。而其責之所以重歟。

宗教短評

抱真

九月五號申報常識中有宗教一門。其題曰。我行我素。即我之宗教。今全錄其言如下。我

國男女智識淺薄。各言自己宗教之長。論他人宗教之短。每日焚香燃燭。虔誠拜禱於偶像十字架前。皆以爲尊神聖也。吾則以爲未足也。終年讀孔子之書。念釋迦之經。學真人之符。唱讚美之詩。皆以爲尊自己之教主也。吾則猶以爲未足也。蓋前之尊者近於詔。後之尊者近於諛。以孔子釋迦真人耶穌爲天下之至聖。聖而不可知爲神。豈有聰明正直之神。而受人之詔諛者乎。尊神聖者。尊神聖之道。不徒尊其人也。抑能尊其道。卽是尊其人也。神聖之道無他。行之於己。能獨善其身。行之於人。能兼善天下。我尊神聖之道。不惟出之於口。而並蓄之於心。不惟蓄之於心。而並行之於身。是我尊神聖。我卽能獨善其身。而兼善天下也。名爲尊神聖。而實尊其道。名爲尊其道。而實我行我素也。是之謂真宗教。是之謂能尊神聖。至若徒爲形式之崇拜。豈可謂教徒耶。吾故不揣鄙陋。以草斯篇。願世之信仰宗教者。廢除形式。而求精神上之崇拜也。此篇約三百字。細誦其文。見作者對於宗教。平素無研究之工夫。故於真宗教。未有確切之智識。今畧陳其真旨。以正作者之誤。并爲有心考察宗教者告焉。宗教二字。謂人對於造物主。在倫理上之關係。卽謂人對於造物主。在倫理界上。有義務之當盡。權利之當享也。有人類。卽有宗教。宗教根於人性。爲性律所束縛。故人無論智愚賢不肖。凡具靈明之性者。皆有宗教思想。雖人之信仰不同。而有宗教思想則一也。真宗教獨一無二。爲衆人所當信從。此真宗教。卽天主教。天主教所尊敬者。天地萬物之造物主。人非自有造物主造之。造物主與受造物。爲對待名詞。受造之人。對於造物之主。在

倫理界上。所以有交接。卽人當尊敬之。信奉之人。未有不敬其父母者也。不敬父母。是爲不孝。受造之人。不信奉造物之主。是爲背本。今申報宗教一門上。說我行我素。卽我之宗教。依作者之意。一若宗教。在行各人素有之信仰。是之謂真宗教。此爲 Indifferentisme 謬言。Indifferentisme 謂宗教信仰。無輕重關係。可此可彼也。作者又以十字架。與偶像並列。耶穌與孔子。釋迦真人並稱。此又大謬。夫天主教之十字架。乃天主降生爲人。救贖人罪。被釘其上之聖架。天主教尊敬十字聖架。非敬此有形無靈之物質。乃敬其呈像耶穌。在此十字架上。行救贖釘死之奧跡耳。故此敬禮。爲對待的。卽十字架對於耶穌。有關係。所以敬之也。譬如某甲敬己父母之肖像。非敬此肖像之紙。乃敬此紙上所呈像之人。肖像與肖像上所像之人。有關係。所以我敬肖像所像之人。我亦敬此肖像。以彼此有關係也。至若偶像。猙獰可惡之像。呈像凶魔惡鬼。理不當敬。達人知之。無庸多贅。耶穌爲天主第二位聖子。取人肉身。與天主性結合。降生爲人之救世主也。耶穌是天主。亦是人。孔子釋迦等爲受造之人。何得與之並列。凡此皆作者之大誤點。畧表而出之。有心研究宗教者。欲詳考此問題。本雜誌上有社論多篇。今列於下。宗教問題。第二年第一期。孔子非宗教家。第二年第二期。馬公相伯演講宗教之關係。第三年第十一期。宗教釋義。第四年第二期。論宗教與人性之關係。第四年第四期。五十年來之世界宗教。第十一年第八期。

妖言惑眾之世界宗教大同會

攻 異

本館前接浙江富陽吳君欽一寄來世界宗教大同會傳單一紙并闢妄一則。投刊本雜誌以祛迷信。繼在上海各報上見此妖教已傳布於川沙松江上海等處。該會會師唐煥章指示謂本年陰曆八月十五日後將有空前大災難。五日五夜日月無光。世界人類須死三分之一云云。此等無稽之談不值識者一笑。無攻斥之必要。九月十一日申報上記載會入此教之某君陳述此邪教之歷史言之甚詳。今節錄於下。世界大同會爲四川唐煥章所創立。唐自稱奉上帝聖命爲第七教主。并委任山東江希張爲先知天使。他們自己說上帝命他們統一六教。以所作霹靂一聲。內記今年七八月間天降大劫。爲他們作聖的証據。自民國四年起已派人各處傳教。山東有羅金銳。北京有鄧孝然。上海有宋萬金。南京有劉瑩澤。甚至各學校借讀書辦事爲名。暗地宣布爲重慶依仁學校職員何某。青年會英文學校學生鄧某。他們傳教說法動輒就是不吃飯。教內之組織儼然若政府。函令委任辦事條陳。無一不是官樣。成都奎星樓榮福公爲之總部。唐妖自任爲總部教主。其次教務總長爲毛澤東。參謀總長爲劉質文。秘書總長羅天文。書記總長劉贊一。宣傳總長張蜀鐸。各處分部亦照總部組織。此妖教之概畧也。今言唐江之畧史(甲)唐煥章四川夾江縣人。現年五十八歲。秀才出身。民國四年冬沿途傳教。上成都路經樂山。卽遇毛澤東。現任唐教總部教務總長。毛見唐妖說法傾心拜服。與唐妖擔負行李上成都。到青神遇匪一搶而空。就在青神縣內乞巧求食。每天寓居於宋萬全舖內。遂說服宋三人同往成都。開設茶舖。唐

妖自己坐櫃。毛澤東走東。宋萬擔水。他們二人居然爲唐妖頭班高弟子。唐妖教徒。於是有毛派。宋派之分。唐道共有功夫十餘種。傳功的手續。自備貢果三盤。香燭各三支。傳功者先行叩頭。每叩九次。共二十七次。受功者亦照法叩頭。後跪着盟誓。傳者即說。這是真道的初步功夫。傳了你。你不辦怎樣。與別人說了怎樣。你當着上帝盟誓。誓畢。又與傳功者叩頭九次。謂之敬功。其他功夫的手續。均照此例。其功夫類別。(一)初級。這步功夫。凡是入教的。是須先就學辦的。辦公的法子。立坐橙上。一心注意各人之天庭處。即性門。未幾大搖大動。我人道時。并未辦過這步功夫。不知究竟怎樣的。(二)二級。即絕食。又名辟穀。這步功夫。無論男女老幼。均要一教導使。即傳功者與學功者。每日同往指導一切。又有一保功者。負有監督學者不能半途廢輟的責任。停功須經唐氏准許。方爲有效。這步功夫。一辦要經數十日。手續秘密。原唐道功夫辦法。同道之人。均不能常常道及初辦的。要連環保人辦法。着手先吃獨一味。後必大瀉。每日盡吃糯米飯或糍粑。絕不能沾食別物。此名築基。若吃至數日。必有糞遺出。此名採藥。教導使即將此藥。作爲丸子。就叫受功者吞食。但你自己都不曉得。此名考功。考試你或吞得下去。或吞不下去。若受功者吞下去了。教導使就對受功者說。這是你的寶貝。又名仙果。直至每日均有糞遺出。多寡相等。就實行絕食。即以每日下降之糞。作爲糧食。若在絕食期間。稍一不慎。即有性命之慮。如吸冷風。肚腹暴痛。肚臍露出。亂吃食物。滿身腫脹。飲食不調。這便是所謂絕食功夫。(三)三級。那是吃精辦法。(中畧)

至於性體之說。他們介紹那些上流人物。先就用這個手術。就是能夠看見一團白氣。浮現於自己之頭頂。這白氣。他們叫做人的靈魂。辦這步功夫。盡在夜裡。點香三枝。此香乃唐道總部發來。係私造的。教者先以已手。於香梢處微微沾香氣後。即以其手將受功者雙眼朦蔽。令往上觀。即現一團浮影。但無論如何。總要以手先沾香氣。我想必定是催眠術的一種。此外各種功夫。未能詳舉。(乙)江希張。山東人。前由羅金銳。(羅爲住魯全權教使。奉節人。年四十歲。他曾任過重慶某職業學校教員。)介紹入道。唐氏照例。每收一弟子。必有一信。直呈唐氏。以其牛儒牛道。牛妖牛人說。架子與唐氏鬼書一篇。唐氏也不揣。自命爲孔子。說江氏是顏回的化身。唐氏的啟信錄上說。吾已老邁。子可效孟軻。扶助吾道。委江氏爲先知天使。江氏自己說。他佩服張橫渠。故取名叫做希張。取字叫做慕渠。見他自序。江氏所以取名希張。慕渠的緣故。在張橫渠的西銘上。乾吾父也。坤吾母也。民吾同胞。物吾與也。的幾句話。而拜倒張氏。又醉心唐氏。爲天地立心。爲民物立命。爲往聖繼絕學。爲萬世開太平的志願。江氏又自信爲太嶽神靈所鍾。在陰陽均受過孔子。委託來包辦繼絕學的一樣。而他的朋友也多是沒頭沒腦。附會瞎說。都把唐氏江氏當作大聖再生。或妖精轉世相似。他們二人做的息戰。和江氏的大千圖說。再三堅持世界確有帝神管轄。江氏近來住在山東泰安城內岱廟裡。又在籌備什麼會。該會有篇特別啟事。出自江氏手筆。也附在他的新註禮運後。有說現在江神童復於民國八年中秋望日。携所著是書息戰。親赴泰山。

極頂虔求上帝孔子以及元君嶽帝速行閉歇殺劫開發生運轉剝爲復反否爲泰神童欲中國各縣皆獲平安併欲求全球萬國皆獲平安誠可謂大言欺人了。嘗攷此邪教傳單初發現於北京繼流行於各省唐妖自謂已道乃六千年之大道八十年後必要普及全國今年大劫後爲唐道正式成立之証據又散播種種印刷物煽惑人心茲以江希張所述唐氏得道記中一段節錄之已可見唐妖之妄謬而示國人有所警戒焉（上畧）上年春得川中羅金銳君來函併書藉知於一千九百十五年三月十七日午前十二下鐘上帝聖靈親授唐公大道昇以救拔世界收錄選民之大任張於民國四年曾學著息戰論一編蒙本會名譽會長李佳白博士賜序鄰村劉永康善士等因付梓並仍求李博士爲代送各道德機關嗣蒙唐公作息戰論書後並爲重刊行世張受讀畢乃悟前九歲時息戰論自序篇末曾經聲明剝極斯復否極斯泰上帝無心好生爲心竊知必篤生一大至人神化不測威力俱足而爲一切宗教普放光明於三千大千世界也小子竊爲天下萬世日日馨香禱祝求之矣今者唐公發明六大宗教經典歸於大同三年以內曾著猶太教舊約綱要六本基督教新約題解四本儒教論語微言二本詩經本義四本易卦實踐三本三子大義二本春秋微旨一本回教依麻呢解中解一本現正解釋回教之性理本經九月內可以竣事此後當繼續取釋道兩教經典逐一發明再須二年之久方能完全脫稿全書告成在三十冊以上四十冊以下總名曰揭開寶印唐公又以世界戰爭全爲爭食問題乃特奉上

一 千 九 百 二 十 三 年 陽 曆 十 月

帝欽旨傳人以不食之法。初聞之下。似覺奇怪。實而行之。原係自然。併非勉強。蓋上帝造人。人之所以必需食物者。在於何點。惟上帝知之。上帝告人以如何而行。便可不食。人本上帝所告之言而行。則果然可以如摩西耶穌之禁食。而亦得生存矣。四川近得此道而行不食之法者。將達千人。又世人祇知人有肉眼。不知人尚有天眼法眼慧眼佛眼。肉眼謂之外眼。天法慧佛等眼。謂之內眼。外眼必假日光月光燈光。而始能見。內眼則不假日光月光燈光。而即能見。金剛經佛已早言及此。此是實境真境。併非幻境夢境。現聞四川羅金銳君言。得唐公之傳。已有天眼法眼。實驗不虛。其慧眼佛眼。尙未修到。惟唐公獨有耳。(中畧)世有欲探唐公之消息。而希冀一覩道德之實證實用者乎。請由郵寄書四川重慶彈子石杏花村澹園羅金銳鄧孝然兩君收轉可也。中華民國十年十二月。山東歷城童子江希張記。通函訪道處。改寄成都奎星樓榮福公轉云云。

附錄本滙天文臺理斥大同教所散之大劫業已臨頭傳單啟

逕啟者。近因日本發生地震巨災。竟有人刊發傳單。謂陰曆八月十五以後。五日五夜。全球震動。日月無光。人類將死去三分之一云云。據本臺客臘所出年曆。預報今年一千九百二十三年。共有月蝕二次。一在陽曆三月三日。即陰曆正月十六日。一在陽曆八月二十六日。即陰曆七月十五日。日蝕二次。一在陽曆三月二十七日。即陰曆二月初一日。一在陽曆九月十一日。即陰曆八月初一日。前三者皆爲陳述。無庸贅述。茲惟將末次之日蝕。約畧言之。此次日蝕。爲全蝕。中國不

能見。西伯利亞之東方。太平洋之北方。北亞美利加全境。南亞美利加西北境。皆得見之。始蝕在夜間。二下十四分三。全蝕之始。爲三下十三分零。全蝕。爲四下四十七分二。全蝕之終。爲六下十八分四。退蝕之盡。爲七下十九分九。按日蝕。全球不能並見。且無經歷數晝夜之久者。則五日五夜之說。全係臆造。可知。至風雪等災。本臺儀器。亦並無所覺。不知彼何所據。而云然。况所言防災之法。尤屬荒謬絕倫。一笑置之可也。

徐家滙天文臺啟

日本震災記畧

方鴻聲

九月一日以來。日本東京橫濱等處大地震。爲禍之鉅。有史所無。中國各報。早已絡續登載。今更爲較有系統之記述。以省閱者蒐集鱗爪之繁。先是日午前。東京方面。狂風大作。黑雲彌天。溫度極高。令人昏眩。未幾午正。突然大地震作矣。數分鐘間。高樓華廈。相繼傾倒。東京歌舞繁華最盛之淺草區。有一十二層樓。建築最爲雄壯。頓從六層倒壞。同時漏電火發。其餘鉅大之屋。爲數甚多。倒必漏電。因此起火者。不下數十處。而其時之火燄。且有由地下噴出者。有由空際雲中噴出者。更助以颶風。剎那間火光冲霄。成爲一片汪洋之火海。市民盡被火燄包圍。喊救聲。慘哭聲。建築物之倒地聲。均隨怒火暴風之豪聲而四散。地面又隨處龜裂。於是市民死難情形。不一其類。若大東京。五六小時之內。其全市十五區。僅牛込。麻布等二三區中。尙有小部分之殘留外。餘則盡成焦土。燒失人家凡三十一萬六千戶左右。罹災人數。約一百三十五萬七千人。死者之數。幾

一 千 九 百 二 十 三 年 陽 曆 十 月

達七萬以上。其身死之慘酷。試舉被服製造廠一處言之。以推想其他。真令人痛不忍聞。蓋該廠中有極大之空地。逃入避難者。頃刻集成三萬數千人。不意廠屋轉瞬亦倒。四面着火。毫無出路可尋。除一少年不知何術幸脫於難。餘則相對號陶。同爲灰燼。嗚呼。此何景象也。再言橫濱。其地震之勢。方東京爲烈。九月一日。最初地震之一分鐘間。全市房屋。卽成粉碎。故災之始起。欲奪戶而出。大都已不可能。加之海嘯之衝激。火威之凶猛。致死亡之數。近達七萬人。傷者不計。以戶口與東京較。實爲尤慘。外僑中。中國籍者。最占多數。據馬撒遜氏言。中國街全部被燬。死者至少達三千人。而強其餘華人之爲學爲工於東京橫濱者。死數未詳。因學生之及於難者不多。工人則語言不通。又無親戚故舊。在平時無人知其姓氏里居。故無從稽考。此輩跋涉謀生。頓遭災斃。情之可憫。無過於此。至災區之廣。自京濱始。若橫須賀。深川。小田原。千葉。箱根。關東州所屬之鎌倉。甲府。三島等處。亦均波及。或死於海嘯。或死於屋塌。或死於火災。其數亦正不少。爲災之烈。大有彷彿京濱者。合計被災地面。有二萬方里。共有居民一千五百萬人。此次死於災者。實占五十萬之數。慘矣哉。總之。此次日災。卽無風與火。僅遭地震之猛。已屬難堪。蓋甚至戰艦有數艘震沉。富士山山峰改狀。其勢可以想見。又災後繼以淫雨。露宿之中。無法蔽體。致濕氣侵襲於饑寒困憊之身。於是疫厲大作。患而死者。復紛至沓來。此真亘古未有之浩劫。今竟見之於日本。所謂霹靂一聲。不及意測者也。至其損失之鉅。今且約畧言之。東京爲亞洲第一大都會。日本最繁華之街。

市東京爲多。如銀座一帶之房屋。固極輪奐之美。今全燬去。尤所惜者。如橫須賀之軍港全滅。恢復甚難。如參謀部之軍用地圖。乃竭多量之心血。擲多大之經費。而後置備者。今亦付之一炬。此眞爲日政府所大痛而特痛者。然尙不足以語圖書館。圖書館中所藏書籍標本模型。係竭五十年朝野上下之精力。得自各國。而現已無從購備者。頗不乏其類。其中僅就中國業已絕版之古書。爲彼所收藏於此者。而論價值已屬難言。合全館種種書物以衡之。可稱無價之寶。此而燬去。永不能重復舊觀矣。且於中國亦甚有影響。謂爲東亞文化。同受打擊。不爲過也。至於橫濱。則爲日本全國商業之中心。各國之航太平洋。而商者。其重要之商業機關。無不分設於此。在日本更以此爲輸出絲茶及各貨之口。當災起之時。新絲早經上市。故橫濱堆棧中。絲量極多。其他百貨積於此。而待船以運者。數量亦甚鉅大。盡遭燬沒。卽此已足駭人。遑論建築品乎。至於絲織毛織等廠之損害。幾及全國之半。而交通類財產之失。亦難稽算。如佐世保最大之鐵路隊道。且毀。浩大工程。一旦豈能集事。茲總合其損失之鉅。約值一百五十億日元。以與日俄爭戰比較。差多多矣。其戰俄所費者。不過十五億二千三百二十三萬元。死者之數。不過十萬八千。今何如也。然則人財兩損之烈。至於此極。宜乎官民皆入於騷亂狀態。心緒不能驟凝。善後佈置。遽難開始矣。乃以言秩序。災起之第三日。人民卽自組保衛團。官廳卽遣軍隊。除服務賑濟事宜外。以若干維持

治安不數日間。配置妥當。地方即無擾亂之形。以言政務。僅就一事以觀。已令人驚嘆。即鐵道省於災起之二日午後。便修理一線電話。經由大宮及靜岡。運輸事務所。以達大阪。為便利賑濟通訊上之緊急設施。其辦事之神速。精神之澄定。自可欽佩。今則帝都復興局業已成立。更網羅學者及實業家。以成諮詢委員會。各事着手籌備。官民一心。以沉毅之力。為奮進之圖。毫無張皇失措之狀。此真為精銳勇敢之民族也。尤可讚者。即教科書之配給。因國定教科書之販賣所被焚。故文部省即從事蒐集此類書籍。關於十二年度後期。及十三年度分配方法。已經協議妥當。值此大難甫止之時。便力為教育之措施。其強其盛。乃知確有由來矣。以此種精神行事。復興之實現。自必不遠。况皇室與富豪。慨施鉅大賑款。所知者皇室頒賜一千萬元現金。及御料森林一百萬石。岩崎男三井氏三菱氏各助五百萬元。其餘助一二百萬數十萬數萬者。亦頗不乏人。集款既大有成數。賑用有餘。而國立銀行。又為破格的貸款。都市之改造重興。料在指顧。至關於災民糧食之分配。住屋之假設。亦甚有條不紊。故更引起各國敬愛憐恤之觀念。於是竭力援助之者。自羅馬教皇及駐華教宗欽使剛大總主教始。大國如英美法德義中國等。其次如比利時秘魯巴西等。不勝枚舉之小國。亦大概慷慨輸捐。美國集款最鉅。今已募得一千萬金元以拯之。又各國賑以現金外。復施以糧食。更遣紅十字會攜帶藥品而往。人類互助之義。際此頗覺顯著矣。

近事 羅瑪之部

○天下傳教區成績展覽會。教宗庇護第十一。欽定於一千九百二十五年。如比來翁大赦聖年時。舉行天下各傳教區之成績展覽會。意欲使來朝羅瑪之眾教友。得悉聖教會在天下各方所建之事業。所歷之艱難。及其所收之效果。因以振發教友傳佈福音之熱心。而以祈禱及金錢扶助傳教也。奉旨遵辦者。為傳信部。該部自受命後。即設委員會。專司各陳列品之籌備。部長樞機王勞松。除通告普世主教。請求贊助外。復致信各傳教區諸代權主教。令遵教宗之旨。籌備本區送會陳列之品。並授章程數條。俾有所遵循。而便於採辦。二信之意畧同。而致傳教區主教之函。更宜於中國。蓋我國亦傳教區之一也。故特將原函及附章摘譯於後。以

近事... 羅瑪之部

供閱報諸君。函云。予得以教皇聖旨。通告於左右。甚為忻幸。此事為教皇熱心佈教之新明証。據故凡為教友。當莫不忻然樂承。而為直接從事。傳講福音之主教與司鐸輩。必更歡迎。無庸疑也。此會果得順利進行。則不獨為聖教與吾主耶穌。增莫大之光榮。且為傳教地得一新活動新助力也。蓋至其時。傳教事業之全景。可以一目了然。勞苦禍患。奮鬥效果等。皆將顯露。聖教會為奉行耶穌傳教之命。而所行之種種。亦自可見。而尤可知救世主之洪恩大德。對於居於幽暗及死影者中之兄弟。無不普及矣。凡此皆足以振興教友。熱愛傳教區域。而使之幫助之焉。惟此希望中之效果。關於成績會結果之優美與否。自不待言。此予所以不揣冒昧。而懇貴主教之扶助也。凡現任傳教之修會。其長上

四百七十一

固已許予與吾竭力合作。予亦已請其於此聖都中指定一人。須於傳教事素具熱心毅力。而兼智能者。令以本會名義。遵本傳信部內委員會之指引。管理一切。予所求於貴主教者。即請亦簡派一勝任之司鐸。令與羅瑪之辦事員。互相扶助。而即在尊處籌備與進行可也。至于對此事之意。簡言之。即欲使貴區情形。活現於成績會中而已。故凡愈能表示天時之變更。地方之特性。生活之狀況。人民之習尚。天性之修養。偽神之敬儀。異端之謬點。以及福音傳講之難易。與其改變民情之影響。教友之風化。而又為一民族之特殊情景。而能描摹其本相者。皆請廣為蒐集。寄至羅瑪。此即當選擇之陳列品也。至論如何收集。如何預備。如何寄發。則請悉遵章程。此節萬不可忽。否則陳列物之價值必減。

或且絕無也。此外予猶願貴主教寄下貴處出版之書籍。如方言之規範。字彙。要理經書。教務史。神學書。及地方之歷史。地理。人類學等書。凡此將入羅瑪。欲設之聖教傳教區藏書樓者也。其餘諸物。陳列之後。大概仍歸原人。此次經費。為數當不少。然予頗有望貴區擔負之小。或竟全無焉。茲請令屬下教友。祈求救世主耶穌。及傳教區之后。聖母瑪利亞。懇賜恩佑。俾教皇之志願。上顯天主之光榮。下裨聖教之廣揚於普世。此頌萬福。附章程。(一)物品之選擇。一、此會之適宜宗旨。僅將陳列傳教之物品。雖亦可云畢事。然傳教區展覽會之性質。無異他種展覽會。當覓求各地光怪陸離。華麗之種種物件。以餉參觀人之好奇心。惟亦不當浮費金錢。採集此等物品。二、此會之真正宗旨。及研究宗旨。即

本會之首宗旨。特在收集物品之足顯示一民族之日常實際生活。例如農具。工具。美術科學之儀器。等。與其相當之產出物。藉以知土人之本能。及思想界之能力。又攻守之戰具。及各種衣飾玩具等。三、物之體積較大者。如房屋舟楫之類。可送土人親造正確之模型。又可用小而有趣之形式。表演土人工作耕種。及游玩之情形。四、本會當使人詳悉民族固有之宗教。故凡神鬼與祖先之像。敬禮中所用之服飾器皿。以及特殊之區別寺廟。或其他公私敬神地之小樣。五、凡本物不易得之處。不妨代以照相或圖像。惟當注意人種學方面耳。六、各種合度之照相。或彩色之圖像。表示人民衣飾工作戲玩慶祝等情形者。七、如在某處有一物（工具兵器房屋）其形式迥異尋常者。亦當收集。因其能

近事... 羅瑪之部

資助研究支派之遷移。教養之區別。及其後歷代之混雜也。二、各物之說明。一凡諸送發之物。須具一目錄。各物均須列圖於上。并註一與物品同一之號數。編此目錄者。至少須存一抄本。如此。則遇有物之有特別關係者。可加以更精詳之說明也。此目錄當用掛號信寄至羅瑪展覽會會長處。此外倘附一抄本於收集之物。固所希望者也。二、目錄上各物。當註明下列數條。甲、物之名稱。方言之名稱在內。乙、有何用處。用法如何。丙、其輸出之地。應用地之範圍。丁、倘與輸出之地不同。則製造之地。亦當說明。戊、此物之用廣否。為通用之物。抑特製者。以上諸端。註釋愈詳。則陳列物之價值。亦愈高貴。三、倘已有書籍論及所言之民族。或支派者。則儘可引用。惟須指明何書何頁。作者何人。及出版之時

四百七十三

地爲要。凡教士所發行之人種學、語學、類書。至少當附呈一冊。四、物上號數。務使妥切。其最妥之法。莫如用不易退之顏料。書數於物。或以標數記緊黏於其上。亦可。倘僅繫於物上。則須留意。使結不致解散。而紙張尤須堅紉。不易破碎。五、膳寫目錄。務求清楚。用打字機最佳。(三)包裹一。物之精緻而繁複者。須用柔軟之物(毛屬或其他)包裹。二、物之易損者。如上法包裹外。當入特製之小箱。而以小箱裝於較大之箱中。

本國之部

湖北○中華全國聖教大會議之籌備會。本年五月二十五日。駐華教宗欽使剛總主教。爲中國聖教之將來大會議。特召集神學士。在湖北武昌開籌備會。該會之任務。將去年北京

天津、西安、漢口、芝罘、上海、香港等七區主教會。議中所擬定之事件。會集一起。爲將來大會議論之議案。來會之會員。有西藏、有沿太平洋濱之各區域。及廣東、蒙古等處。剛宗使又以雅情美意。務使此次會議。各傳教修會。及各國國籍之人材。參與其間。故至武昌者。計華籍司鐸七人。法籍六人。意籍三人。比籍二人。其他荷、德、班、美、諸國各一人。所隸之修會。則方濟各會、多明我、會、耶穌會等均有。然因多處地方不靖。阻礙交通。尙未能全符剛使預定之計劃焉。該會開會時。分作七部。每部三人。皆不同區。每部各任該會任務之一部份。後乃齊集而公共討論之。該會固無立法之權。而僅以草成法案爲限。然其議案。既由資格練達者提出。而復根據於聖教律法。及從前之中國會議。及新近主教會談

之議案。則其便利於大會議之討論者多矣。此次武昌會議。將有過望之效果發生。該會又因剛使之催請。凡教律中有關中國教務前途之各條。傳揚信德之法則。及目下中國因思想倫理社會之發展而興起之重要問題。莫不悉心研究考查云。

江蘇○剛欽使。駕臨上海新普育堂。教廷欽使剛大司牧。於漢口會議畢。赴京過滬。時在七月六號。即陰曆五月廿四日也。事前禁止聲揚。故外人知者寥寥。適為進行會會長陸君伯鴻。知悉。趨至行轅晉謁。懇請翌日駕臨新普育堂舉祭。當蒙允諾。即於七號晨六時。乘坐汽車。蒞該堂躬行彌撒。并親送聖體四五百。彌撒中有董渡邊院長。暨本堂艾公襄禮。剛使敬主愛人之熱忱。見於面盎於背。令人見而生敬。禮畢。

晨餐。後仁愛會總大姆母率眾修女進。見剛欽使。見眾修女犧牲精神。竭力辦理仁愛事業。殊為欣悅。又見有多數中國修女。更覺愉快。即行訓話。由曹總鐸翻譯大旨。畧謂吾見汝等。吾覺有愛慕及歡喜兩種感情。因見爾等在此。日行仁愛事業故也。爾等在此。見無衣無食者。衣之食之。患病者醫治之。殘廢者扶助之。愚蒙者訓導之。凡此仁愛工夫。天主必見而悅之。若望宗徒第一書第四章第十六節有云。天主者愛也。人具愛德者。與天主偕。而天主亦與彼偕焉。然則爾等在此。常行此仁愛工夫。天主與爾等偕也。必矣。上主日即聖神降臨後第六主日。耶穌見隨從者甚眾。而乏飲食。願謂宗徒曰。吾憐若眾。夫耶穌之憐眾。人以其飢而無食也。爾等亦應深體吾主聖心。憐眾。人。凡伶仃孤苦。疾

一 千 九 百 二 十 三 年 陽 曆 十 月

病愚蒙者。加以愛護哀憐。撫恤矜全。並多方引導。使之認識天主。得救靈魂。爾等修會之命名。爲仁愛。故仁愛者。如爾等本會之招牌。深望揭此招牌。體其意義。擴充此仁愛事業於中國。使中國人之居黑暗中者。豁然開朗。得見真光。共覩天主之國於斯世。然仁愛之事業甚多。行此事業者甚少。正如聖經所謂（卽路加第十篇）莊稼多。工人少。所以當求莊稼主人多遣工人。收其莊稼。卽是當求天主賜中國人進仁愛會者日益加多。以能進行此仁愛事業也。

謝主彌撒公初辭繼以固請。遂允諾。是日爲聖婦方濟加向筭爾瞻禮。晨六下半。平公行謝主彌撒。眾修生唱吾儕讚頌天主等經。彌撒畢。卽在禮堂內行祝賀禮。進華辣詩。呈中法頌。平公色喜致謝。畧謂人不稱受祝賀。惟天主能納之。諸恩人中。大率早已故世。則此慶祝。爲彼絕無裨益。惟當爲彼祈求天主耳。至於余。則尤不當受汝曹之恭賀。蓋余無恩以與汝曹也。余惟書二三函牘。以鼓勵人之解囊耳。此事甚微。何足云謝。至午時。倪代會長設筵以賀。姚大司牧亦親榮臨。與筵之鐸。爲數甚多。席間有十餘位。司鐸或修士。先後起進祝詞。頗極一時之盛。謹按平公西姓 *Pinnon* 係荷蘭國貴胄。於一千八百七十三年九月二十六日進會。至中國已四十四年。精神尙稱矍鑠。本雜誌第八期插畫。首幅下行右面第二位。卽其像也。此次同行金慶者。尙有洋涇浜神師劉司鐸云。

（來稿）

○殷家巷李司鐸回家受賀紀畧 李公碩望晉鐸後於六月十二號晨由董渡大堂同焦總鐸張方陳亞等司鐸梅修士及朱姓兄弟等乘坐汽車直赴殷家巷到宅時西樂鞭炮隆隆拍拍甚為熱鬧堂之內外及李姓本宅綵旗滿目飛舞天空至八時半新鐸舉行謝天主大禮彌撒焦總鐸監視禮節講道者為馬橋本堂陳公畧謂今日一堂錦綵如是其周密四迴佈景如是其華麗何事也諸鐸蒞至教友麇集逾於四大瞻禮何故也曰恭喜新司鐸也新司鐸何以要恭喜以其位尊權大也夫司鐸之位至尊而至聖其權極大而極神雖貴若天神未之得也而吾碩望公得之能不賀乎昔者若瑟之權國內一人然不能駕法勞王而上之乃今司鐸竟可隨意處置授權之主不亦奇乎殷家巷教友不過百餘而司鐸竟有三人斯非天主之特寵而殷家巷之殊榮乎我儕可不賀哉且此三

近事 本國之部

鐸獨萃李氏一門宜兄宜弟難弟難兄可不賀而再賀大賀而特賀乎兼之新鐸不日出發展其所學佈其所蓄放道德文章之異彩映我眼簾想必風行草偃定有所過者化矣云云彌撒後繼以聖體降福風琴洋樂鼓奏玲瓏精神活潑已而又到虹口徐滙諸鐸故午筵同席計有二十五人之多餐後攝影滬上各司鐸仍坐汽車而返復由新司鐸祝聖聖心像迎耶穌聖心入王於其家晚餐後又大放烟火觀者大悅盡歡而散

廣東○上川島盜患與風災 (據廣州主署本堂司鐸來信云) 今春二月間海盜結隊來島出人不意至一教民之村落驚耗之來為時過早不及報警蓋時在早晨五下鐘也居民百餘人被擄者六十有九其中婦孺居多二人焚死於草蘆中一婦藏身家中復被搜獲偕其二齡子同時為盜鎗斃海灣居民聞鎗聲各自

四百七十七

奔命。男者登山觀望。以防海賊竄入。鄰村堅持抵禦。直至三晝二夜之久。卒以見被擄者屢瀕於危。乃停戰。以五千金贖之。計此次民屋之被焚毀者三十有九所。全家被劫者百有餘家。交戰時。教友之死者八人。傷者二十二人。此外尙有賣於外教者焉。此次爲贖被擄之人。乃以已受洗之幼女。售諸外教人。苟有善士肯捐助。當能回贖也。今夏七月二十二日。颶風驟至。自北至南。狂吹一晝夜。加以大雨傾盆。海潮猛湧。四週海堤折毀殆盡。禾田棉花收藏。皆隨波浪歸諸南海中矣。島中四堂。雖云未倒。而損失之巨。不下二三萬餘。聖方濟各墓上鐵像。建於一千八百七十六年。此次亦自十邁富高之座上。吹下。民房之倒毀者。以數百計。漁船之泊於海灣者。隨波浪旋轉於颶風旋渦之中。而葬身魚腹。或彼此相撞。吹在岸上死者。竟以三百計。嗟乎。彈丸島嶼。經如此之挫折。何怪外教者見聖人

鐵像之倒下。而驚奇不置也。仁人君子。其有稍解慈囊。濟此燃眉之急者。是爲至幸。

○豫匪竄至鄂境。豫匪此次竄鄂。後應城。匪首雷老么。於六月十五號。在應城臥虎崗。將意國教士梅神父架去。鄂豫軍隊。受外人詰責。剿辦極爲出力。九月五號。經鄂軍郭團。在桐柏縣境柳家莊。將匪首劉排長。悍包圍。卒救出梅神父。惟劉匪見官軍圍攻甚急。不能再挾他竄。故於官軍進槍時。向梅轟擊一鎗。以洩軍隊進剿之憤。至彈從右肋穿入。左肋穿出。郭團長見其傷勢甚重。當即護送至桐柏縣屬平氏福民醫院診治。詎料梅神父年邁傷重。竟於九月六日午後。在醫院逝世。梅臨死時。白安二神父均在側看視。爲之收斂。梅神父於六月十五日。被匪擄去。九月五日救出。六日鎗傷逝世。不勝悲悼之至。(節錄申報)

中外大事表 (凡事發生之日多以載於各報者為憑)

八月廿一日王承斌壽辰京保要人多來津祝壽聞是夜會
 議預備大選吳景濂亦來天津商會開中日聯歡會各
 推代表演說親善並籌備正式成立中日協會
 廿二日外部接見外團美舒使詢問中國對臨案照會抱何
 種意思願維鈞答現五部正在研究暫難答覆美使又言
 美英法日四使照會取消哈爾濱地畝處請即日答覆
 廿三日王克敏來京翌日乘輪赴滬蕭督以漢口皂市被
 劫將潘守蒸記大過一次駐防砲臺塗連長撤任范團長
 部邱孔兩營長革職留任
 廿四日參院談話會對延長眾院任期案決列下星期常會
 議程孫文在石龍開軍事會議
 廿五日顧維鈞赴北戴河順便訪葡使商議臨案並設法阻
 提護路案英美兩使先後照會外部民國二年俄國
 部分發行之善後借款無論已否更換正式債券中政府
 對持有此項債券之英人或美人應有責任
 廿六日三閣員在津簽定二百萬借款即日交付 津廠運
 大宗銅元赴京維持市面
 廿七日北京軍警界因鹽餘分配須撥海軍餉四十萬派人
 赴各銀行聲明六七月鹽餘應先發軍警餉維持治安勿滙
 外埠 洛與派劉某莫某來粵與海軍接洽 北京教職員在美
 廿八日閣議推高凌霨臨時主持院務 北京教職員在美
 專校開會議索欠開學費
 廿九日英美兩使訪顧維鈞英使並約三十日早特別會見
 談路警事 法使使照會應城梅教士請責任鄂長官限
 期救出否則蕭耀南應負其責 孫文邀李烈鈞回省擬
 派李往滇疏通唐繼堯
 三十日英麻使訪顧維鈞交換路案意見密談四十分鐘又

中外大事表

對中西各報排英論調請取締 孫文由廣九車赴石龍
 孫部軍隊連日調至東江者在七成以上竭力應赴東
 江軍隊盡出省城祇餘警察憲兵維持其餘兩陽三羅高
 雷等處軍隊無可抽調
 三十一日熊炳琦在甘石橋宴各政團到二百餘商大選
 進行方法各團多主速籌歲費再談 荷蘭國慶部派朱
 鶴翔赴葡使館道賀 滇軍某部赴救東江已不能直接
 赴蘇村即轉往石牌守禦開商會討論維持國會及大
 九 月一日各政團在甘石橋開商會討論維持國會及大
 選辦法 魯代表請顧維鈞撤梁如浩勿任命梁毅約
 及辦理接收 英使照會外部四川西茂州土匪殺害英
 教士兩人請迅飭拿辦兇手并請保護外人生命財產
 二 日加拉亨到京王正廷赴站迎 攝閣召軍警銀公會商
 會等會議維持銅元票 日本大地震發生大火東京全
 市幾成焦土致燒失達三十萬戶
 三 日政府分電徵收紙烟捐稅各省謂英美兩使迭次抗議
 務請設法取消免妨關稅會議 長沙內變全城混亂趙
 恒惕由長沙退駐岳州
 四 日探報俄在吉黑沿邊密調重兵如中俄會商中東路不
 決即以兵力佔路 交通部通知日使青島電報電話各線
 按照魯案協定分別商定日內開通後可供公用○大阪
 電中國駐日公使館完全被燬
 五 日閣議彭允彝李根源免職黃郛為教育總長袁乃寬為
 農商總長金曾紹代理陸軍部務四令同閣員已補足
 六 日中俄會議先商開會手續加拉亨要求先議中東路案
 奉天允派代表參加 袁乃寬就農商總長職責鄂呈辭

四百七十九

教育總長高吳擬指令慰留 勞農政府決任加拉亨為
 日俄會議代表 梅神父已由匪釋回外訊梅神父協受
 鎗傷甚重午後四時在平民醫院因傷殞命
 七 日閣議運米濟日擬蘇皖輸出一百萬石浙十萬石免
 關稅 秋節尚缺百萬財部擬商各使及銀團提早放本
 八 日閣議財部提馮玉祥餉一律列入近畿軍餉平均支配
 美使照會閩江上游發生匪患危及外人請政府電令
 閩長官防範 葡領使照會據滬領團報告滬海關稅司
 將卸綠等類列入禁止品違背稅則條約請取消
 九 日加拉亨正式照會外部通知到任又照會所有俄國社
 會主義之各國一律歸入勞農改為全俄同盟國加為駐
 華全權代表 外交部派施履本為駐日代理公使唐在
 章為日災委員會會長熊垓為副會長
 十 日二時開選舉總統預備會到四百三十六人足數吳景
 濂報告攝政期限將滿應依總統選舉法第二項選舉總
 統請公決選期錢崇墉主十二日開選舉總統會付表決
 多數可決吳又以民二民五選總手續規則付表決亦通
 過五時散會 吳佩孚電院部全國正式軍隊只有二十
 九師應擴充七師合成三十六師川黔兩省最少編七師
 十一 日閣議華茶出洋決限期至民國十四年十二月底止
 不日即公布 威海衛案外部將中英意見書逐條修改
 原有共二十六條減為二十條一面徵求魯人意見一面
 與英使談判 齊燮元電院黎黃陂突然到滬中外人民
 紛紛到署表示反對院擬覆電飭屬隨時偵查電告
 十二 日下午二時開選舉總統會眾院到二百九十九人參
 院到一百十七人共四百十六人有主延會有主改談話
 會解決前預備會人數即詳擾紛散吳景濂擬十九日再
 開選舉會 〇雅典電意軍佔據希臘之來羅島
 十三 日稅務處報告本年一月至十月海關常關稅三千零

三萬九千餘兩支付外債及賠款二千六百四十四萬六
 千餘兩並說明銀價跌落預備以金佛郎付法比義賠款
 超過上年支付數 法傅使照會意國梅教士因傷身死
 要求賠償損失
 十四 日眾院常會到三百十二人足數議國際法庭公約案
 三讀通過中瑞及中智條約案付二讀英提鐵路共管案
 咨請攝閣設法消滅 〇日政府估計重興東京橫濱需款
 一萬兆日圓此款擬由各銀行合組一團體以供給之
 十五 日田中玉咨部派鄭士琦為山東勸業總司令規定條
 例飭屬奉行 梅神父之柩已到德安義法兩使派索神
 父樂醫生前往追悼會葬蕭督亦電德安知事代表追悼
 十六 日稅務處報告關稅八月止結餘五百萬元金融債可
 補抽籤 攝閣指令京兆各級法院籌備處應即撤銷至
 該區添設地方法院着法部核辦
 十七 日法使照會外部請中國承認阿爾薩斯及勞來兩省
 人民所持歐戰前在德發行之各項債券按照凡爾賽和
 約二百九十七條該兩省人民應享有此項權利盼覆
 十八 日閣議財部提整理內國公債照舊辦理並將數餘關
 餘償付九六債本息一面由財部呈請指令公布 中俄
 正式會議因加拉亨有要求承認蘇俄一文難開幕
 十九 日整理財政委員成立會願惠慶開會詞大意先調查
 無切實擔保之債款立通盤整理計劃次均衡中央收支
 並就中央各省財政定支配範圍望國人贊助
 二十 日閣議財部提自十三年二月份起正金銀行所扣鹽
 餘每月騰出之款除扣還青島息金外尚餘十九萬為國
 立入校及公立各校基金通過 法使照會外部趙倜殘
 部之匪徒燒燬額川天主教堂綁去教士案開送賠償損
 失清單計六萬元請飭蕪湖交涉使速交付
 一千九百二十二年九月二十日 江蘇主教姚准刊

聖教雜誌價目表

本報月出一期全年十二期

報資全年大洋八角

郵費全年 中國郵局 一角二分

(注意)報資或預付或交由近處天主堂滙付

凡不便寄銀與無郵局滙票處可以一分郵政

票抵代

凡訂閱五份起報資與郵費均九扣十份八五

扣二十份以上均八扣

凡訂報須開明住址姓名如某處某司鐸某先

生等

凡閱報諸君有增減報章惠付銀洋改移住址

等情須來函詳細聲明並將原封報條寄下

一紙否則作爲無效

國民學校
國文新課本 **法文譯本** 全書八冊 均已出版

此書由孔明道司鐸取本館編輯之國民學校國文新課本譯成法文專供外人有志研究國文者之用可以作自修本亦可作課本內容大概如下首列本課各生字之官音土音平仄聲及詞類並將各主要意義譯爲法文次爲本課及語詞之譯音譯義全書八冊現在均已印竣有華文對照者前四冊每冊售大洋三角無華文對照者售大洋二角自第五冊起每冊照前價增加一角
土山灣印書館謹啟

贈書誌謝

昨承天津崇德堂惠贈天主教傳行中國考一部原原本本研覈精詳爲欲知我國教務者不可少之本又贈扮演耶穌苦難一本繪聲繪色令人興感又承上海法華鄉胡笠夫先生惠贈法華鄉誌二部書中對於徐家滙之教會學堂慈善事業等言之簡明切實特此誌謝

本社啟事

報章雜誌。爲灌輸智識。傳佈新聞之機關。吾國新聞雜誌。統計不下數百種。願欲求一純正之印刷品。對於歐美之新學說。新文化。嚴加甄別。選擇刊登。適宜於吾教中人者。實不多覩。故吾儕當急起直追。設立報館。以彌補其缺。本社同人。雖志願不後於人。然智識。隨兼之他務。羈身。卽任編輯。暇甚無多。爰請閱報諸君。熱心襄助。或惠示南針。以匡不逮。或贈賜佳著。以光簡冊。或鼓吹閱報。以廣銷售。在各位親友中。曉以閱報之益。凡已訂閱者。添購多號。廣爲分送。尙未定閱者。速來訂定。若在外教中。亦推而廣之。爲吾聖教傳佈。亦不無少補。此則爲本社同人。惟一之希望也。

A NOS ABONNÉS

Les journaux et revues sont les moyens actuels de faire pénétrer les idées: l'aiguille qui fait passer le fil.

Les revues ne manquent pas en Chine; mais bien peu propagent des idées saines. quand il s'agit de civilisation (européenne ou américaine), de philosophie, ou de Religion surtout. A nos catholiques elles n'apportent souvent que des jugements inexacts et dangereux.

Pour remédier à ce mal, notre Revue a été fondée; mais pour mener à bien l'œuvre entreprise il nous faut une collaboration. Nous vous la demandons avec confiance.

Vous pouvez nous aider de trois façons:

1. en nous suggérant des idées.
2. en nous envoyant de bons articles.
3. en nous procurant des abonnements.

Ceux qui reçoivent la Revue, peuvent la propager autour d'eux, la faire pénétrer parmi les païens, où elle sera, selon notre désir et notre consolation, un moyen d'apostolat.

Nous vous remercions à l'avance de votre coopération. Ainsi nous travaillerons ensemble au salut des âmes et à la plus grande gloire de Dieu.

La Rédaction